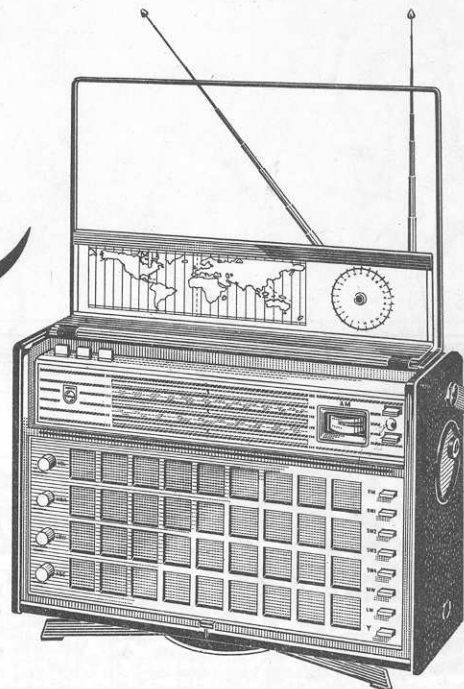


PHILIPS *Service*

RADIO

L6X38T/01



Loudspeaker	940/AD3570M (Z = 5 Ω)	Luidspreker	Haut-parleur	Lautsprecher	940/AD3570M (Z = 5 Ω)	Altavoz
IF - AM	452 kc/s	MF - AM	FI - AM	ZF - AM	452 kc/s	FI - AM
IF - FM	10,7 Mc/s	MF - FM	FI - FM	ZF - FM	10,7 Mc/s	FI - FM
Battery voltage	9 V (6x1,5 V)	Batterijspanning	Alimentation	Betriebsspannung	9 V (6x1,5 V)	Alimentación
Output	1 W	Uitgangsvermogen	Puissance	Ausgangsleistung	1 W	Potencia de salida
Consumption (without signal)	22 mA	Verbruik (zonder signaal)	Consommation (sans signal)	Verbrauch (ohne Signal)	22 mA	Consumo (sin señal)
Dimensions	370x255x120 mm	Afmetingen	Dimensions	Abmessungen	370x255x120 mm	Dimensiones

Wave ranges - Golfgebieden - Gammes d'ondes - Wellenbereiche - Márgenes de ondas :

FM - FM - FM - UKW - FM	:	87,5 - 108 Mc/s
SW1 - KG1 - OC1 - KW1 - OC1	:	18,75 - 11,1 m (16 - 27 Mc/s)
SW2 - KG2 - OC2 - KW2 - OC2	:	37,5 - 18,75 m (8 - 16 Mc/s)
SW3 - KG3 - OC3 - KW3 - OC3	:	71,4 - 37,5 m (4,2 - 8 Mc/s)
SW4 - KG4 - OC4 - KW4 - OC4	:	187 - 71,4 m (1,6 - 4,2 Mc/s)
MW - MG - PO - MW - OM	:	580 - 185 m (517 - 1622 kc/s)
LW - LG - GO - LW - OL	:	2000 - 725 m (150 - 415 kc/s)

Transistors

TS1	- AF121
TS2	- AF125
TS3	- AF125
TS4	- AF125
TS5	- AF126
TS6	- AF126
TS7	- AC126
TS8	- AC127
TS9	- AC125
TS10	} - 2x AC128
TS11	

Diodes

GR1	- AA119
GR2	- BA102
GR3	- AA119
GR4	} - 2x AA119
GR5	
GR6	- BA114
GR7	- BA114
GR8	- BA114

L1 - 8073D/71

SERVICE
INFORMATION

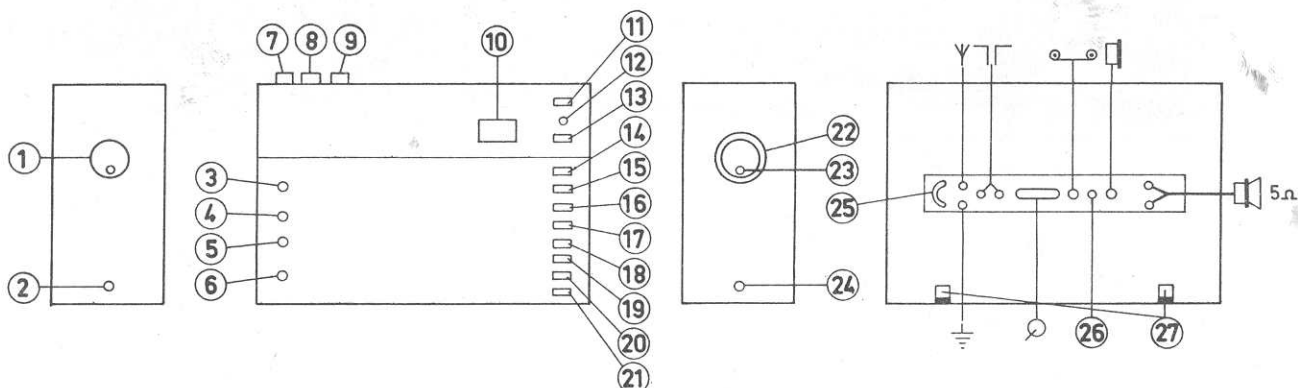
Copyright Central Service N.V. PHILIPS' GLOEILAMPENFABRIEKEN, Eindhoven
Confidential information for Philips Service Dealers

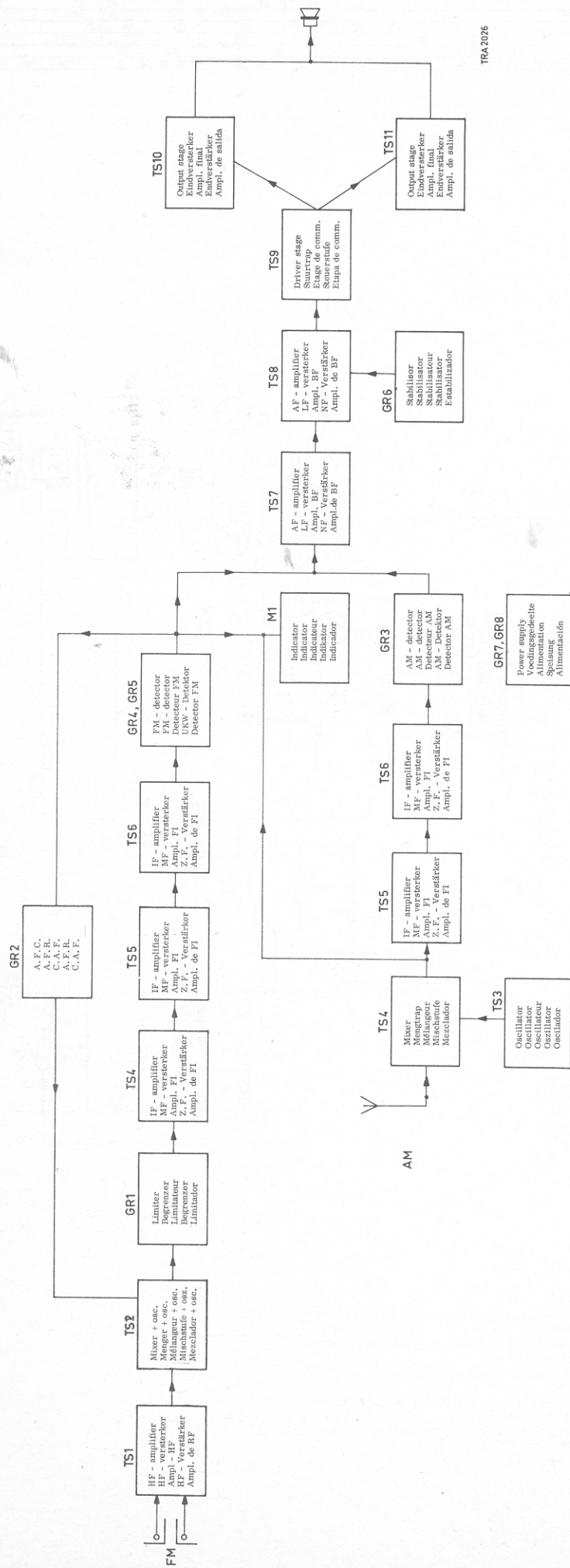
Vri/JD

Printed in Holland

93 749 37.1.90

- | | | | | | |
|---|--|--|--|--|---|
| <p>1
S104
S107</p> <p>2
SK-9</p> <p>3
R56-R57</p> <p>4
R49</p> <p>5
R52</p> <p>6
R13</p> <p>7
SK-3</p> <p>8
SK-4</p> <p>9
SK-5</p> | <p>Tuning FM
Afstemming FM
Syntonisation FM
Abstimmung UKW
Sintonía de FM</p> <p>Base lock
Vergrendeling van voet
Verrouillage du pied
Fussverriegelung
Aprisionamiento del pie</p> <p>Volume control
Volumeregeling
Contrôle de volume
Lautstärkeregler
Control de volumen</p> <p>High notes
Hoge tonen
Notes aigues
Hohe Töne
Agudos</p> <p>Low Notes
Lage tonen
Notes basses
Tief Töne
Bajos</p> <p>Adjustable AGC
Instelbare AVR
CAV réglable
Einstellbare ALR
CAV ajustable</p> <p>AFC
AFR
CAF
AFR
CAF</p> <p>Battery check
Batterijcontrole
Contrôle de la pile
Batteriekontrolle
Comprobación de la pila</p> <p>Dial light
Schaalverlichting
Eclairage du cadran
Skalenbeleuchtung
Alumbrado de la escala</p> | <p>10
M1</p> <p>11
SK-1</p> <p>12</p> <p>13
SK-2</p> <p>14
SK-H</p> <p>15
SK-A</p> <p>16
SK-B</p> <p>17
SK-C</p> <p>18
SK-D</p> | <p>Tuning indicator
Afstemindicator
Indicateur d'accord
Abstimmindikator
Indicador de sintonía</p> <p>PU switch
PU-schakelaar
Commutateur tourne-disque
TA-Schalter
Commutador de fonocaptor</p> <p>On-off indication
Aan-uit-indicatie
Indicateur marche-arrêt
Ein/Aus-Indikator
Indicador de conexión-desconexión</p> <p>Off switch
Uitschakelaar
Interrupteur
Ausschalter
Desconector</p> <p>FM switch
FM-schakelaar
Commutateur FM
UKW-Schalter
Commutador de FM</p> <p>SW1 switch
KG1-schakelaar
Commutateur OC1
KW1-Schalter
Commutador de OC1</p> <p>SW2 switch
KG2-schakelaar
Commutateur OC2
KW2-Schalter
Commutador de OC2</p> <p>SW3 switch
KG3-schakelaar
Commutateur OC3
KW3-Schalter
Commutador de OC3</p> <p>SW4 switch
KG4-schakelaar
Commutateur OC4
KW4-Schalter
Commutador de OC4</p> | <p>19
SK-E</p> <p>20
SK-F</p> <p>21
SK-G</p> <p>22
C1-C2</p> <p>23
R2</p> <p>24</p> <p>25
SK-6</p> <p>26
SK-7</p> <p>27</p> | <p>MW switch
MG-schakelaar
Commutateur P0
MW-Schalter
Commutador de OM</p> <p>LW switch
LG-schakelaar
Commutateur G0
LW-Schalter
Commutador de OL</p> <p>Aerial-ferroceptor switch
Antenne-ferroceptorschakelaar
Comm. antenne-ferrocaptor
Antenne-Ferroceptorschalter
Comm. de antena-ferrocaptor</p> <p>Tuning AM
Afstemming AM
Syntonisation AM
Abstimmung AM
Sintonía de AM</p> <p>Fine tuning AM
Fijnregeling AM
Réglage fin AM
Feinreglung AM
Ajuste fino AM</p> <p>Car aerial
Auto-antenne
Antenne automobile
Auto-antenne
Antena de automóvil</p> <p>Aerial selector switch
Antennekeuzeschakelaar
Sélecteur d'antenne
Antennenwahlschalter
Selector de antena</p> <p>Earphone switch
Oortelefoonschakelaar
Comm. d'écouteur
Ohrhörerschalter
Comm. de auricular</p> <p>Lock of rear cover
Sluiting van achterwand
Fermeture du panneau arrière
Verschluss der Rückwand
Cierre de la tapa posterior</p> |
|---|--|--|--|--|---|

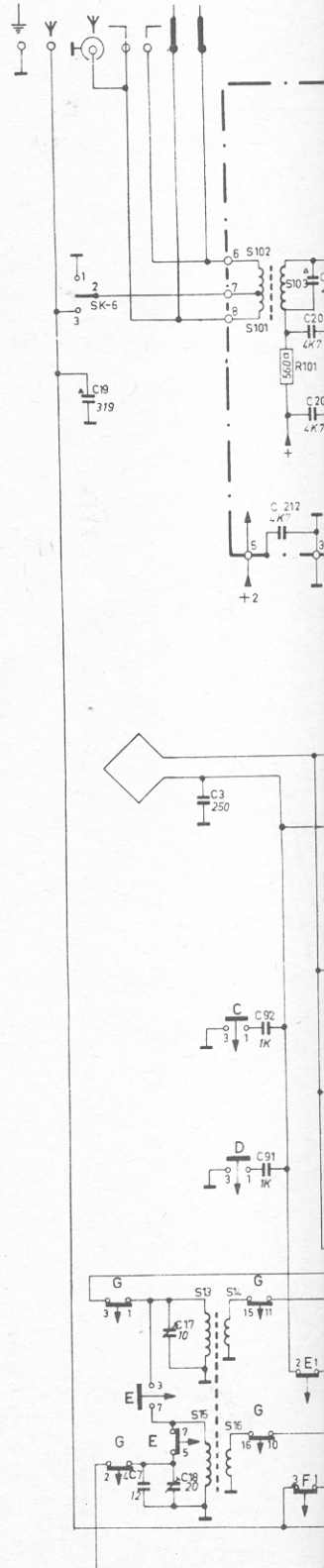




TRA2026

S	13	15	14	16
C	7	17	3	92
R	18	19	91	

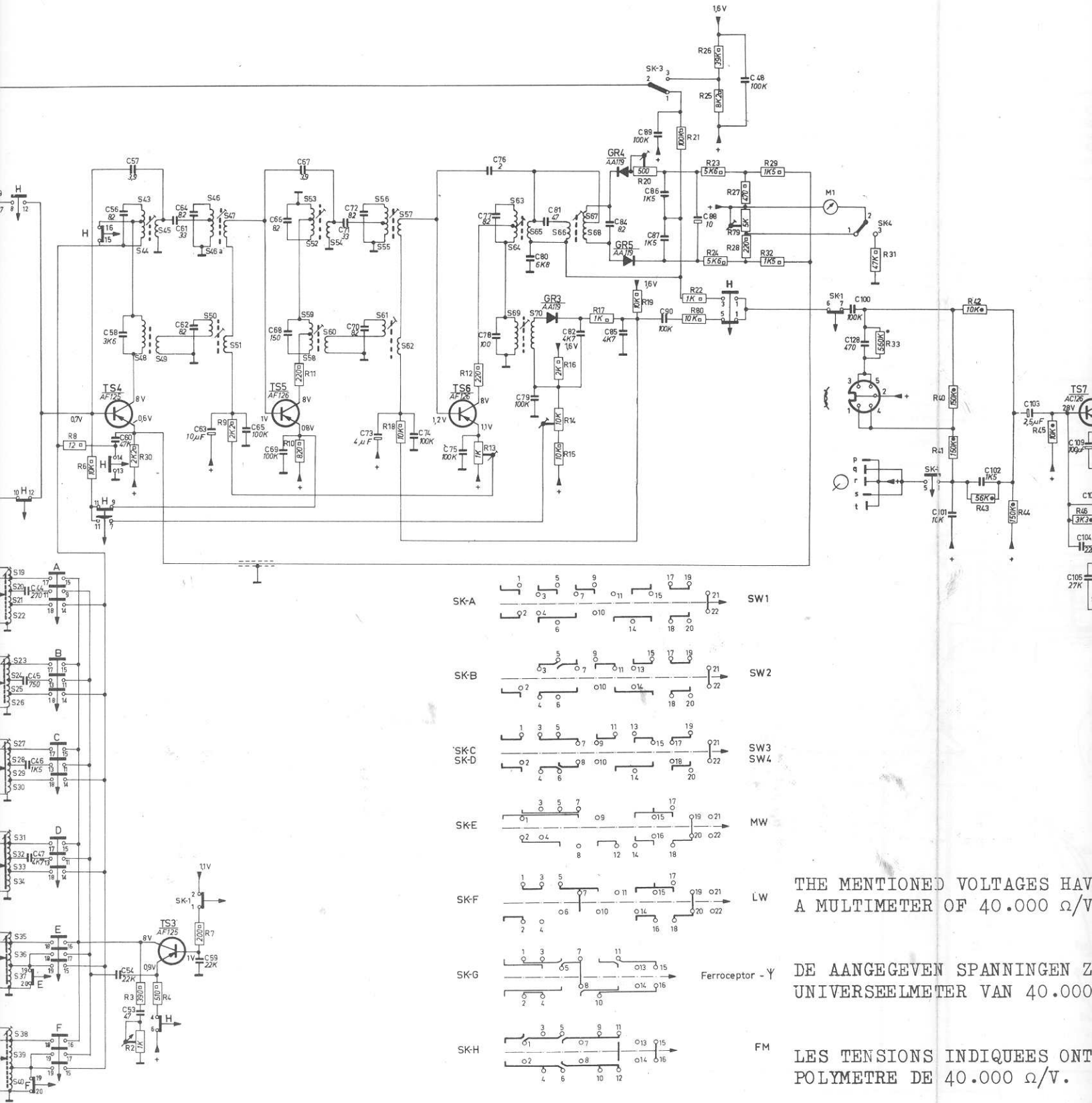
S	101	103
C	202	201 203
R	212	



S		101	103		104		105		106		110	109	111	107
		102												
C			201	203		204	206	207		208		210	205	
			212	207						219		215		217
R														
		100	102			103	104		105		106		107	

L6X38T/01

23	25	27	29	31	33	35	37	39	43	44	45	46	47	51	52	58	54	56	57	63	70	65	67	68	69	76	78	81	82	84	89	90	88	48	100	102	103	109	106						
9	4	26	28	30	32	34	36	38	40	48	49	46A	50	57	54	53	59	61	67	71	72	73	74	75	77	78	80	79	85	95	87	26	25	28	27	79	29	128	101	40	42	43	44	45	4
8	3	30	4	7	9	11	10	18	12	13	16	14	15	17	20	19	21	22	80	23	24	32	31	33	41	43	44	45	4																



THE MENTIONED VOLTAGES HAVE
A MULTIMETER OF 40.000 Ω/V

DE AANGEGEVEN SPANNINGEN ZIJN
UNIVERSEELMETER VAN 40.000 Ω/V

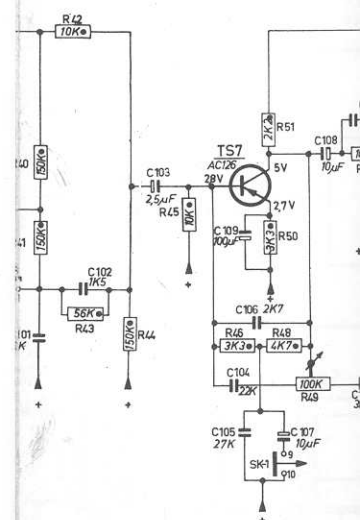
LES TENSIONS INDIQUEES ONT
POLYMETRE DE 40.000 Ω/V .

DIE ANGEZEENEN SPANNINGEN
MESSGERAET VON 40.000 Ω/V .

LAS TENSIONES INDICADAS FUERON
INSTRUMENTO UNIVERSAL DE 40.000 Ω/V .

IONES INDICADAS FUERON MEDIDAS CON RESPECTO A +, CON UN
TO UNIVERSAL DE 40.000 Ω/V .

- SK-1 Radio - PU
- Battery switch
Batterijschakelaar
- SK-2 Interrupteur de pile
Batterieschalter
Interruptor de pila
- SK-3 AFC
- Battery check
Batterijcontrole
- SK-4 Contrôles de la pile
Batteriekontrolle
Comprobación de la pila
- Scale light
Schaalverlichting
- SK-5 Eclairage du cadran
Skalenbeleuchtung
Alumbrado de la escala
- Aerial switch
Antenneschakelaar
- SK-6 Commutateur de antenne
Antennenschalter
Conmutador de antena
- Earphone switch
Oortelefoonschakelaar
- SK-7 Commutateur d'écouteur
Ohrhörerschalter
Conmutador de auricular
- External loudspeaker switch
Extra luidsprekerschakelaar
- SK-8 Commutateur de haut-parleur supplémentaire
Schalter für Zusatzlautsprecher
Conmutador para altavoz adicional
- Base lock
Vergrendeling van voet
- SK-9 Verrouillage du pied
Fussverriegelung
Aprisionamiento del pie



ALL VOLTAGES HAVE BEEN
OF 40.000 Ω /V.

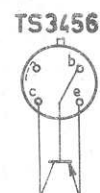
ALLE SPANNINGEN ZIJN GEMIDDELDE
TER VAN 40.000 Ω /V.

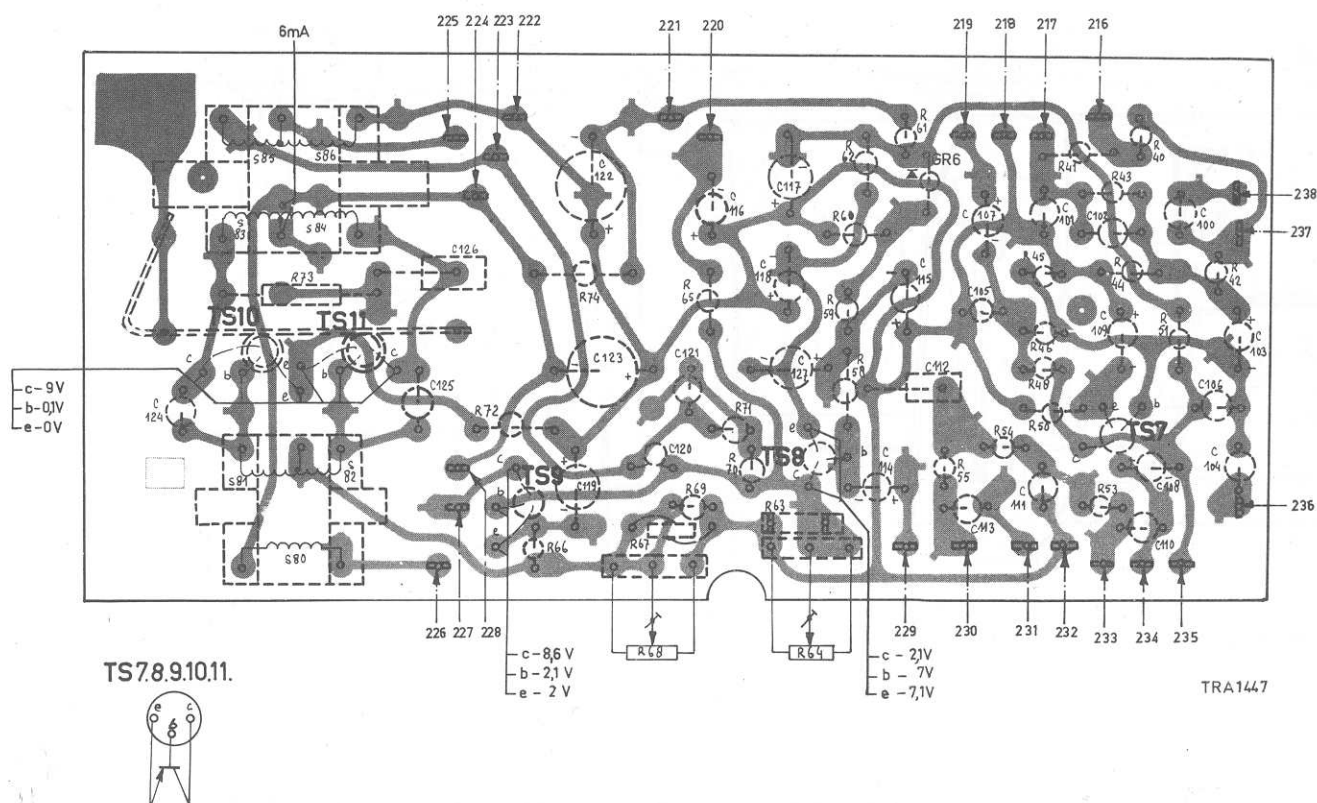
INDIQUEES ONT ETE MESUREES
40.000 Ω /V.

ALLE SPANNUNGEN SIND
ON 40.000 Ω /V.

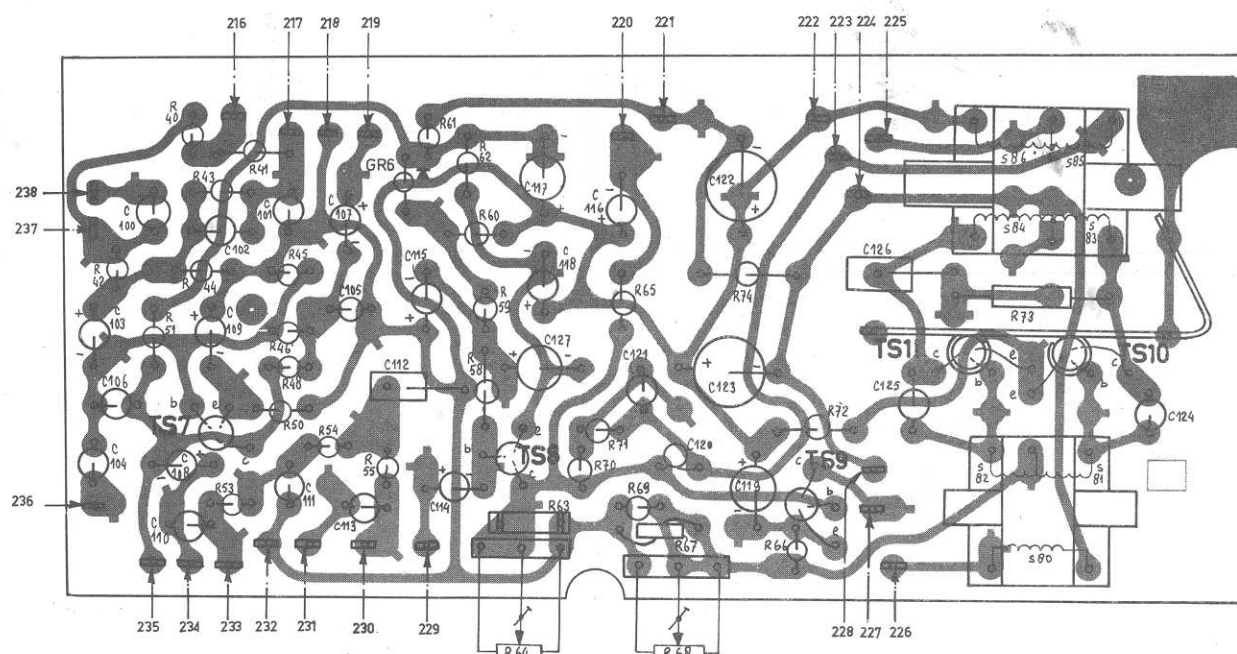
SE INDICADAS FUERON MEDIDAS
UNIVERSAL DE 40.000 Ω /V.

175



[illegible]

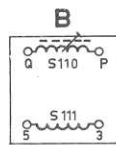
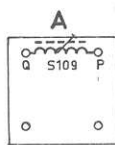
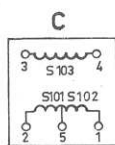
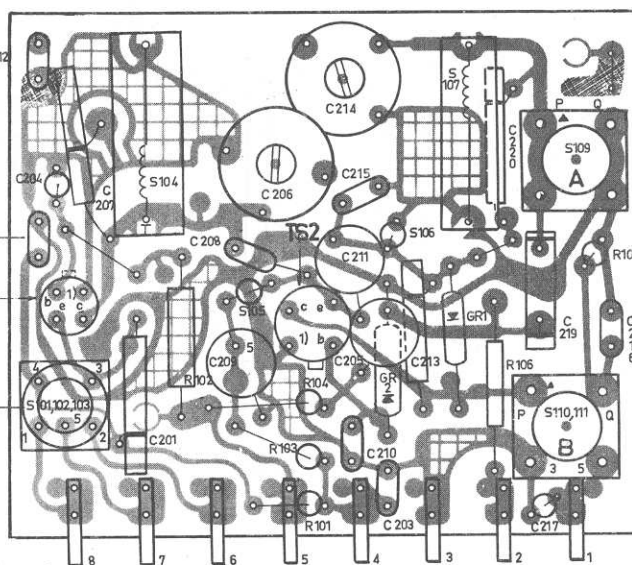
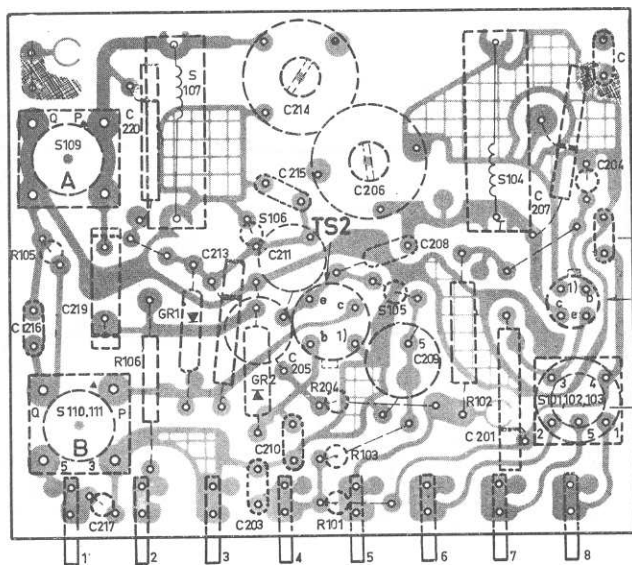
S																											86.	84.	82.	80.	85.	83.	81.
C	103	106	104	100	110.	108.	109	102	101.	111.	107.	105	113.	112.	115.	114	117.	118	127.	116.	121.	120.	122.	123.	119.	126.	125.	124.					
R	42.	51.	40	44	43	41	53	55	04	65	45	48	54.	55.	61	62	60	58	59	64.	63.	70.	71.	65	67.	68.	69.	74.	66.	72.	73.		



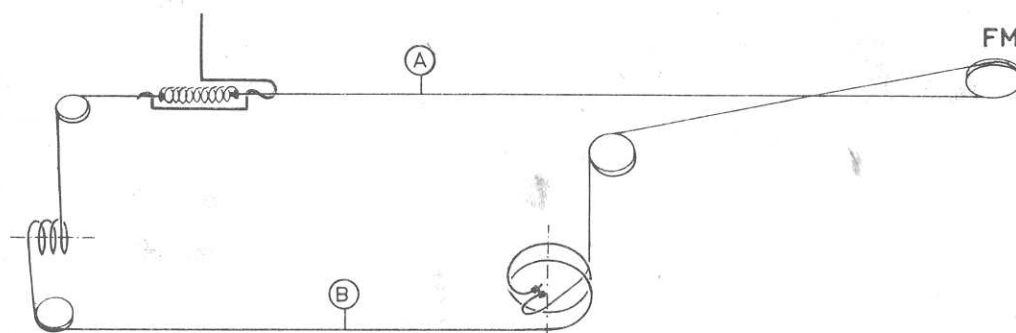
TRA1448

S	A	B	107.	106.	105.	104.	C.
C	216.	217.219.	220.	213.203.205.215.210.211.214.206.208.209.	201.	2 02.207.204.212	
R	105.	106.		101.103.104.	102.		

S	C.	104.	105.	106.	107.	B.A.
C	202.212.204.207.	201.	209.208.206.	214.211.210.215.205.203.213.	220.219.217.	216.
R		102.		104.103.101.	106.	105.



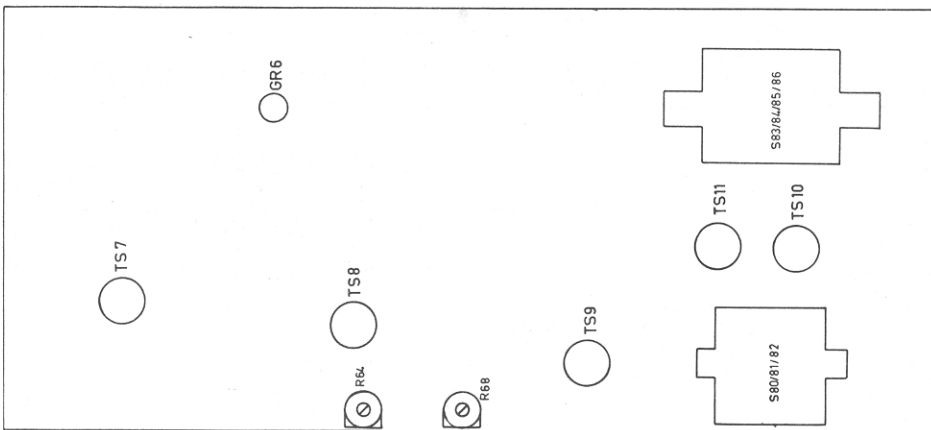
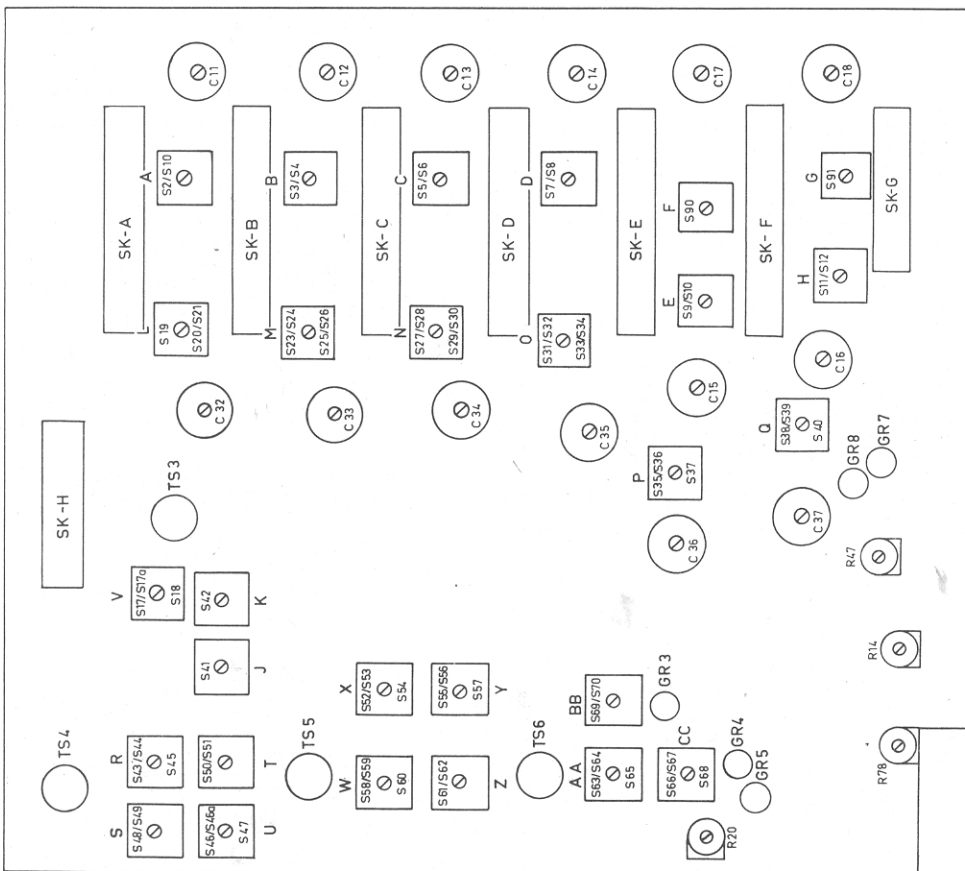
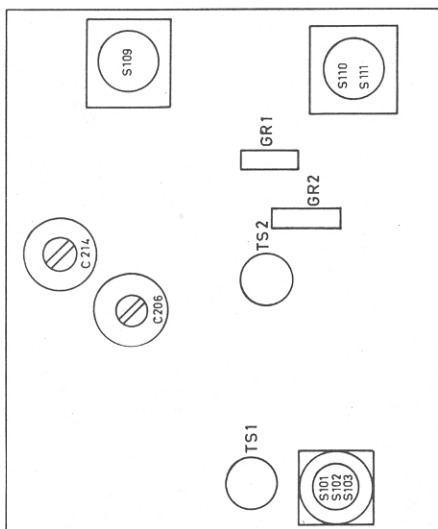
TRA1458



TRA 1474

AM

TRA 1475



- | | | | |
|---|---|---------------|----------------|
| 1 | Apply the
coil. | | |
| 2 | Apply the
coil. | | |
| 3 | Apply the
artificial | | |
| 4 | Tune the s | Potenciometro | |
| 5 | The signal
with a swe | | |
| 6 | Connect th
and posit
oscillosc
Connect a
Disconnect | | |
| 7 | Adjust to
pass curve | 916/BLA+16K | |
| 8 | Apply the
via an art | | |
| 9 | Connect th
+ via 100 | | |
| | | R64 | E 097 AC/200E |
| | | R69 | E 097 AC/200E |
| | | R77 | 4822 071 00822 |
| | | R79 | 4822 071 00838 |

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Appliquer le
rocapteur. | FM | |
| 2 | Appliquer la
tenne à ca | FM | |
| 3 | Appliquer la
à cadre. | FM | |
| 4 | Accorder sur | FM | |
| 5 | Le signal
(50 Hz) avec | FM | |
| 6 | Connecter le
noeud R20/
cillographe
Placer une
Détacher C | FM | |
| 7 | Ajuster sur
la courbe | FM | |
| 8 | Appliquer les
douilles d | FM | |
| 9 | Connecter le
+, via 100 | FM | |

- | | | |
|----|-------------|--------------------|
| 1 | Aplicar la | Oscillator coil |
| 2 | Aplicar la | Oscillator spindle |
| 3 | Aplicar la | Bobine d'osc |
| 4 | Sintonizar | Oscillator spindle |
| 5 | La señal a | Bobine d'osc |
| 6 | Conectar un | Oscillator spindle |
| 7 | grafo. No | Bobine d'osc |
| 8 | Ajustar a | |
| 9 | Aplicar la | |
| 10 | Conectar e | |

- 1 Apply the signal to the ferroceptor via a coupling coil.
- 2 Apply the signal to the frame aerial via a coupling coil.
- 3 Apply the signal to the outside aerial via an artificial aerial.
- 4 Tune the signal.
- 5 The signal to be applied is FM modulated (50 c/s) with a sweep of 100 c/s.
- 6 Connect the oscilloscope between junction R20/R23 and positive pole via 100 k Ω . Do not earth the oscilloscope. Connect a 1500 Ω resistor across S65. Disconnect C88.
- 7 Adjust to maximum height and symmetry of the band-pass curve.
- 8 Apply the signal to the FM outside aerial sockets via an artificial aerial.
- 9 Connect the oscilloscope to junction S65/C80 and + via 100 k Ω .

- 1 Signaal toevoeren via koppelspoel aan ferroceptor.
- 2 Signaal toevoeren via koppelspoel aan raamantenne.
- 3 Signaal toevoeren via kunstantenne aan buitenantenne.
- 4 Afstemmen op signaal
- 5 Het toe te voeren signaal is FM gemoduleerd (50 Hz) met zwaai van 100 kHz.
- 6 Oscilloscoop aansluiten via 100 k Ω tussen knooppunt R20/R23 en +. Oscilloscoop niet aarden. Weerstand van 1500 Ω aanbrengen over S65. C88 losmaken.
- 7 Afregelen op max. hoogte en symmetrie doorlaatkromme.
- 8 Signaal toevoeren via kunstantenne aan de bussen voor FM-Buitenantenne.
- 9 Oscilloscoop aansluiten op knooppunt S65/C80 en +, via 100 k Ω .

- 1 Appliquer un signal via bobine de couplage au ferrocapteur.
- 2 Appliquer un signal via bobine de couplage à l'antenne à cadre.
- 3 Appliquer un signal via antenne fictive à l'antenne à cadre.
- 4 Accorder sur le signal.
- 5 Le signal à appliquer a été modulé en fréquence (50 Hz) avec une excursion de 100 kHz.
- 6 Connecter un oscillographe via 100 k Ω entre le noeud R20/R23 et +. Ne pas mettre à la terre l'oscillographe. Placer une résistance de 1500 Ω sur S65. Détacher C88.
- 7 Ajuster sur la hauteur maximale et la symétrie de la courbe de passage.
- 8 Appliquer un signal via l'antenne fictive aux douilles de l'antenne à cadre FM.
- 9 Connecter un oscillographe sur le noeud S65/C80 et +, via 100 k Ω .

- 1 Signal über Kupplungsspule dem Ferroceptor zuführen.
- 2 Signal über Kupplungsspule der Rahmenantenne zuführen.
- 3 Signal über Kunstantenne der Aussenantenne zuführen.
- 4 Auf Signal abstimmen.
- 5 Das zuzuführende Signal ist FM-moduliert (50 Hz) mit einem Hub von 160 kHz.
- 6 Den Oszillographen über 100 k Ω zwischen Knotenpunkt R20/R23 und Plusanschluss anschliessen. Den Oszillographen nicht erden. Widerstand von 1500 Ω an S65 anbringen. C88 lösen.
- 7 Auf maximale Höhe und Symmetrie der Durchlasskurve abgleichen.
- 8 Signal über Kunstantenne den Buchsen für die FM-Ausse zuführen.
- 9 Den Oszillographen über 100 k Ω an Knotenpunkt S65/C80 und Plusanschluss anschliessen.

- 1 Aplicar la señal a través de bobina de acoplo al ferroceptor.
- 2 Aplicar la señal a través de bobina de acoplo a la antena de cuadro.
- 3 Aplicar la señal a través de antena ficticia a la antena exterior.
- 4 Sintonizar a la señal.
- 5 La señal a aplicar está modulada en frecuencia (50 c/s) con excursión de 100 kc/s.
- 6 Conectar un oscilógrafo a través de 100 k Ω entre la unión R20/R23 y el polo positivo. No poner a tierra el oscilógrafo. No montar la resistencia de 1500 Ω sobre S65. Soltar C88.
- 7 Ajustar a altura máxima y simetría de la curva de paso.
- 8 Aplicar la señal a través de antena ficticia a los enchufes hembra para la antena exterior de FM.
- 9 Conectar el oscilógrafo a la unión S65/C80 y el polo positivo, a través de 100 k Ω .

Serv-o-mecum E-a-1 E-a-2 E-a-3	Wave range Golfsgebied Gamme d'ondes Wellenbereich Margen de ondas	Push button Drukknop Touche Druckknopf Pulsador	Trimming point Trimpunt Point de réglage Trimpunkt Punto de ajuste	Signal Signaal Signal Signal Señal	Apply to Toevoeren aan Appliquer a Zuführen an Aplicar a	Adjust Afregelen Régler Abgleichen Ajustense	Indication Aanwijzing Indication Anzeige Indicación
IF circuits MF-kringen Circuits FI ZF-Kreise Circuitos de FI	(AM) MW-MG-PO-MW-OM	SK-E (MW) SK-G (Y)	Min. cap. ←	452 kc/s	S61/C70	S69-70	Max. output
RF circuits HF-kringen Circuits HF HF-Kreise Circuitos de RF	LW-LG-GO-LW-OL	SK-F (LW)	A	157 kc/s	①	S38-40, S15-16	Max. output
	MW-MG-PO-MW-OM	SK-E (MW)	A	550 kc/s		S35-37, S13-14	
	SW4-KG4-OC4-KW4-OC4	SK-D (SW4)	A	1,66 Mc/s		S31-34, S7-8	
	SW3-KG3-OC3-KW3-OC3	SK-C (SW3)	A	4,32 Mc/s	②	S27-30, S5-6	
	SW2-KG2-OC2-KW2-OC2	SK-B (SW2)	A	8,06 Mc/s		S23-26, S3-4	
	SW1-KG1-OC1-KW1-OC1	SK-A+G (SW1+Y)	A	16,1 Mc/s		S19-21, S1-2	
	SW1-KG1-OC1-KW1-OC1	SK-A+G (SW1+Y)	B	26 Mc/s	③	C32, C11	
	SW2-KG2-OC2-KW2-OC2	SK-B (SW2)	B	15 Mc/s		C33, C12	
	SW3-KG3-OC3-KW3-OC3	SK-C (SW3)	B	7,83 Mc/s	②	C34, C13	
	SW4-KG4-OC4-KW4-OC4	SK-D (SW4)	B	3,94 Mc/s		C35, C14	
	MW-MG-PO-MW-OM	SK-E (MW)	B	1500 kc/s		C36, C17	
	LW-LG-GO-LW-OL	SK-F (LW)	B	393 kc/s	①	C37, C18	
IF circuits MF-kringen Circuits FI ZF-Kreise Circuitos de FI	LW-LG-GO-LW-OL	SK-F+G (LW+Y)	157 kc/s ④	157 kc/s		S11, 12	Max. output
	MW-MG-PO-MW-OM	SK-E+G (MW+Y)	550 kc/s ④	550 kc/s		S9-10	
	MW-MG-PO-MW-OM	SK-E+G (MW+Y)	1500 kc/s ④	1500 kc/s	③	C15	
	LW-LG-GO-LW-OL	SK-F+G (LW+Y)	393 kc/s ④	393 kc/s		C16	
	FM-UKW	SK-H (FM) SK-3 (AFC)	C	10,7 Mc/s ⑤	S55/C72	S63-65 ⑥	
					C46/C64	S52-54, S55-57 ⑥	
					S17/C39	S43-45, S46-47 ⑥	
			96 Mc/s ④	96 Mc/s ⑤	⑧	S110-111, S17-18 ⑥	
						S60-68 ⑨	
			88 Mc/s	88 Mc/s		S109	
			108 Mc/s	108 Mc/s	⑧	C214	
			96 Mc/s	96 Mc/s		C206	
RF circuits HF-kringen Circuits HF HF-Kreise Circuitos de RF	FM-UKW	SK-H (FM) SK-3 (AFC)					Max. output

